



دنیاى منڊالان

گۆڤاریکی مانگانەى منڊالانە ، ناوەندى
منڊالپاریزیی رۆژەهەلاتى کوردستان دەرى دەکا



نەورۆزو سالى نوێ کوردی

منداڵە خۆشەویستەکان و خۆینەرانی گوڤاری منداڵان! ئەوکاتەتان باش! پێشەکی لە لایەن دەستەى نووسەرانی گوڤاری «دنیای منداڵان» بە بۆنەى هاتنى سالى نوێ و جیژنى نەورۆز پیرۆزبایی لە ئیوه ئازیزان دەکەین. دیسانیش وەرزی زستان و سەرماو سۆلە تەواو بوو و وەرزی بەهار و جیژنى نەورۆز هاتنەوه، بەهار وەرزی جوانی و زیندووبوونەوهی سروشته. لە بەهاریدا بەفری سەر چیاکان دەتوینەوه، ئاوی پروبار و کانیاوەکان دەگەشینەوه، دەشتەکان سەرسەوز و جوان و پر گۆل دەبن، ئازەلەکان لە خەوی زستانە هەڵدەستن.

جیژنى نەورۆزیش کە گەورەترین جیژنى نەتەوهی کوردانەو لە یەكەم رۆژی بەهاریدا ئاگرى نەورۆز دەکریتەوه، خەلک دەچن بۆ سەیران و گەشت. هیوادارین سالى نوێ بۆ هەمووتان سالیکی پر لە خۆشی و شادی بێ، بتوانن سەرکەوتنى گەوره بە دەست بێنن.





دوکتور محمەدی مه‌ج‌دی

دوکتور که‌مال ئەحمەد حاج زاهیر رسول ناسراو به دوکتور که‌مال مه‌زه‌ه‌ر، له‌سالی ١٩٣٧ی زاینی له ئاوابی ئاغجه‌له‌ری سه‌ر به پارێزگای که‌رکووی باشووری کوردستان له‌دایک بووه.

له‌سالی ١٩٥٩، له‌ له‌ کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی زانکۆی به‌غدا، بر‌وانامه‌ی به‌کالۆریۆس له‌ میژوودا به‌ پله‌ی شه‌ره‌ف وه‌رده‌گریت.

دوکتور که‌مال مه‌زه‌ه‌ر، بۆ ته‌واو کردنی خویندن ده‌چیته‌ یه‌کیه‌تی سۆقیه‌ت و له‌ سالی ١٩٦٣ی زاینی پله‌ی دوکتورا له‌ یه‌کیه‌تی سۆقیه‌ت وه‌رده‌گری و له‌ سالی ١٩٦٩ی زاینیشدا بر‌وانامه‌ی ناوک به‌ده‌س دینی.

دوای گه‌رانه‌وه‌ی له‌ یه‌کیه‌تی سۆقیه‌ت بۆ عێراق، له‌ سالی ١٩٨١ی زاینی‌دا بووه‌ مامۆستای زانکۆ و خزمه‌تیکی گه‌وره‌ی به‌ زانکۆکان و نه‌ته‌وه‌ی کورد کرد.

خاوه‌نی ده‌یان لیکۆلینه‌وه‌ و کتییی میژوویه‌ له‌سه‌ر کوردستان و کورد و خۆره‌هلای ناوه‌راست.

ئێستاکه‌ش خه‌ریکی درێژه‌دان به‌ ژبانی خۆیه‌تی و به‌رده‌وامه‌ له‌ خزمه‌ت کردن به‌ نه‌ته‌وه‌ی کورد و میژووی کوردستان به‌ تایبه‌ت

کچی پزیشکہ

پیاوه پیره‌که خه‌ریکی خاوین کردنه‌وهی شه‌قامه‌که بوو که به په‌له منداله‌که‌ی هه‌لگرت‌وهو به باوه‌ش گه‌یاندیه نه‌خوشخانه‌که. به په‌رستاره‌که‌ی گوت: توخودا یارمه‌تی بدن، ماشین لی‌داوه و به‌جیی هیشتوه.

په‌رستاره‌که گوتی: ئه‌و منداله پیویستی به نه‌شته‌رگه‌رییه و ده‌بیٔ پیشتر پووله‌که‌ی بدریٔ.

پیره‌پیاوه‌که: به‌لام من پوولم نییه و دایک و باوکی ئەو مندالەش ناناسم . تکتان لی دەکه‌م نه‌شته‌رگه‌رییه‌که‌ی بۆ بکه‌ن، ئەمن تا شه‌وی پوولەکه‌یتان بۆ دینم.

په‌رستاره‌که: له‌گه‌ل ئەو پزیشکه‌ قسه‌ بکه‌ که قه‌راره‌ نه‌شته‌رگه‌ریی مندالەکه ئەنجام بدات.

پزیشکە که بی ئه وهی ته نانه ت سهیری مندا له که ش بکات گو تی: ئه وه یاسای نه خو شخانه که مانه، ده بی ت پی ش نه شته رگه رییه که، پو له که بدن.

روژی دواتر پزیشکە که له کاتی ناشتنی کچه بچکۆ له که ی بیری له دو یئی خوی ده کړ ده وه.

هانا وریا





(کۆلکە زیڤرینه)

کۆلکە زیڤرینهی مەو ڕەنگی جوان و ڕازاوه

پێم بڵی ئەو هەموو ڕەنگەت لە کوێ هیناوه؟

بووی بە پردی پەڕینهومی مەل و پەپووله

فۆشیان دەویی منداڵانی گەوره و چکوله

من دەزانم تۆ بۆ هێندە ڕازاوه و جوانی

ئەتۆ کچی قژ زیڤرینی فۆر و بارانی

دەلێم فۆزگە دوور نەبوایهی ئەوەندە لیپمان

پڕ دەقتەری لەو ڕەنگانەت بدایه پێمان

ئەمسا دادەنیشتیین من و رۆژین و کاوه

وێتەه بەهاری کوردستانمان دەکێشاوه

ئەمین گەردیکلانی

پېنوسې خوښه‌وارو به‌کار



هيوآ له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی زوړی هه‌ز له
خوښدنو قوتابخانه بوو، به‌لام له‌به‌ر
نووسينه‌وه‌ی وانه‌کانی له قوتابخانه
ماندوو بېوو.

هيوآ زوړی بېر له‌وه ده‌کرده‌وه
دهيگوت: خوږگه پېنوسېکی جادووی
هه‌بوايه‌وه هه‌موو وانه‌کانی بۆ
بنووسېته‌وه. ئه‌و هه‌روا بېری ده‌کرده‌وه
که له نه‌کاو هه‌وريک ده‌ستی کرد به
بارينو، هيوآ بوو به‌خواه‌نی پېنوسېکی
جادووی.

له‌و پوځه‌وه هه‌ر کاتيک هيوآ ويستبای پېنوسه‌که وانه‌کانی بۆ ده‌نوسيه‌وه
ئیدی ئه‌و خوی ماندوو نه‌ده‌کرد. ئیدی ئه‌و بېوو به قوتابيه‌کی نمونه‌و زیره‌کو
وانه‌کانی له هه‌موو منداڵانی دیکه جوانتر ده‌نوسرايه‌وه. ئه‌و زوړ خوښحال بوو
پېی وابوو ئاوا وه‌پیش منداڵه‌کانی دیکه ده‌که‌وئ...

هيوآ گه‌وره بوو، چووه زانکوو پاشان بوو به‌ماموستا!

هيوآ که بوو به‌ماموستا، ده‌بوا وانه‌ی به منداڵان گوتبا. ئه‌و که چو له‌سه‌ر



تهخته رهش وانه بۆ منداڵان بنووسیتته وه دهست و خه تی وهک شه ره پشيله وابوو
قوتابیه کان هه موو پی پی که نین، هیوا چونکه فی ری نووسین نه ببوو نه یده زانی
چۆن بنووسی...

هیوا دوا ی ته واکردنی خویندن تازه زانیووی هه ر کهس زۆر بخوینی زۆر
فی ر ده بی و ئه گه ر زۆر بنووسی دهست و خه تیشی خۆش ده بی.
به لێ مندا له کان!

جه نابی مامۆستا ئیستا دوا ی ئه و هه موو ساله ده بی له سه رپاوه دهست به
خویندن و نووسین بکاته وه.

وه رگێران له فارسییه وه: مینا سولتانزاده

پوليسی دارستان

له نيو دارستانیکي گه وره دا چندين نازهلې جوړاو جوړ ده ژيان و زوربه ی نازهلې کان يه کترين نازار دده، نه زمی دارستانه که يان تیک دابوو و زوربه ی کاته کان له نیو نه و دارستانه شهر و نازاوه بوو. کومه لیک مراوی لې بوو، هرکات پینانخوش بایه ده چونه نیو رووباره که و ناوی رووباره که يان پیس ده کرد.

زه رافه یه کیشی لې بوو، زور له خو بایی بوو هرکات هزی لې بوايه ده چوو گه لای داره کانی ده خواردو هیلانه ی باله نده کانی خاپوور ده کرد. له و دارستانه ریویه کی پیریش ده ژیا، زور جارن نازهلې کان دیکه ی فریو ده داو خواردنه کانی لې ده خواردن.

مه مومونه کانیش هه میشه خه ریکی خواردنی موز بوون و توپکی موزه کانیان له سهر زهوی فری ده داو نه و نازهلې کان به ویدا تیده په رین ده که وتنه سهر زهوی. ماوه یه که بوو هه موو نازهلې کان هه ستیان پی ده کرد که نه زمی دارستانه که يان تیک چوو و نه گهر به م شیوه یه پرواته پیش هیچ کامیان ناتوان له و دارستانه ژیان به سهر بهرن. هه ربویه بریاریاندا له دهوری یه کتر کو بینه وه بو نه وه ی ریگه چاره یه که ببینه وه و نه زم و نارامی بو دارستانه که يان بگه رینه وه. بویه بریاریاندا که بنکه یه کی پولیس له دارستانه که يان دابمه زرین، به لام دیسان له سهر نه وه که کی بیتنه پولیس دارستانه که يان لیان بوو به هه لا.

یه کی که له نازهلې کان به دهنگی به رز هاواری کرد من پیشنیاریکم هه یه، نیمه ده توانین بو دانانی پولیس دارستان هه لېژاردن بکه ین. دواتر چنه دانه له نازهلې کان خو یان کانید کرد، دواي چنه خوله که ناکامی هه لېژاردنه کان دیاری کران و ماری خالدا، یوزپلینگ و قهله ره شه ی راستگو دهنگیان هیناوه، هه رسیکیان دهنگه که يان به رابه ر بوو، به لام نازهلې کان دیکه پیان خوشبوو ته نیا یه که دانه له وان بیتنه پولیس دارستان.

نازلې کان خه ریک بوون جاری کی دیکه هه لېژاردن بکه نه وه، له ناکاو گو ییان



له دهنگي كهرويشك بوو كه
هاواري دهكرد ئاي فريام
كهون دز كيفي پارهكهمي برد
يوزپلېنگ كاتيك گويي له دهنگي
كهرويشك بوو به غاردان راي
كرد و دزهكهي گرت، دواي ئهو
ماري خالدار هاتهپيشهوه و
وهكوو تهناف له دهوري دزهكه
نالاو له داريكي بهستهوه و له
لايهكي ترپيشهوه قهله رهشهكه
ههوالي دهستگير كردني
دزهكهي به نازدهلهكاني دارستان
راگهيانندو ههموويان له دهوري
كوبوونهوه تا بزائن ئهو دزه

كييه كه له دارستانهكهيان پهيذا بووه، يوزپلېنگهكه ليي نزيك بووه و كلاوهكهي
لهسهر سهري لابر، كاتيك ديتيان كه كه ئهو دزه سموره ي هاوپي كهرويشكه
سهريان سوورما، ههموو نازدهلهكان داوايان كرد كه سموره له دارستان دهرېكهن،
بهلام كهرويشك چوه پيشهوه و گووتي نهخير نابي كاري وا بكه. ماري خالدار
زوري پي سهير بوو و گووتي ئهدي ئهوه نيه دزي له تو كردووه؟ چون ديفاعي
لي دهكهي؟ كهرويشك وتي له راستيدا من و هاوپيكه سموره كاتيك ديتمان ئيوه
ناتوان ريك بكهون لهسهر ههلبزاردني پوليس بو دارستان ريك بكهون پيلانيكمان
دارشت ههتا بيسهلمينين، كه يوزپلېنگ و ماري خالدار و قهلهرهشه ههرسيكيان بو
پوليسي دارستان باشن و دهتوانن له پاراستني دارستانهكه مان يارمهتيمان بدهن.

و. پهيام

مندالینه! جیاوازییه‌کانی نیوان نهم ویټانه بپینه‌ود!



مندالانی قوتابخانه‌ی ۲ ریپهندان له روژی جلی کوردی دا



مندالانی قوتابخانهی بنه‌ره‌تی روژه‌لات له روژی جلی کوردی دا





سلاو منداالەكان!

Hi every body

(Pets) وانەى ئەمجارەمان تايبەت بە ئاژەلە

What pet do you like best?

كامە ئاژەلت زياتر خۆشە دەوئ؟

I like parrots.

من تووتيم خۆش دەوئ

Why do you like parrots?

بۆچى تووتيت خۆش دەوئ؟

I like parrots because they are cute.

من تووتيم خۆش دەوئ لەبەر ئەوەى كە جوانن.

Fox	Parrot	Frog	Snake	Rabbit	Hamster	Cat	wolf	Dog
رېوى	تووتى	بۆق	مار	كەرويشك	هامستر	پشيله	گورگ	سەگ
Lion	Tiger	Elephant	Cow	Horse	Sheep	Donkey	Fish	Camel
شیر	بەبر	فيل	مانگا	ئەسب	مەر	كەر/ گۆيدريژ	ماسى	وشتەر

Why do you like dog?

بۆچى سەگت خۆش دەوئ؟

I like dogs because they are friendly and playfull

من سەگم خۆش دەوئ چونكە ئەوان ھاوپی باشن و كايەكردن لەگەڵيان خۆشە

Do you like cats?

تۆ پشيلهت خۆش دەوئ؟

No, I don't

نا، خۆشم ناوئ

Why not?

بۆچى نا؟

That's because they are lazy and boring

چونكە ئەوان تەمبەل و ماندووكرن



کولکه زیږینه

مندالینه! ټه گهر زانیتان کولکه زیږینه چوڼ دروست ده بی؟! کولکه زیږینه له چه ند رهنګی تیکه لاور پیکهاتوهو، کاتیک باران دهباری و خوریش له ئاسمان دیاره، لهو کاتانه دا کولکه زیږینه دروست ده بی. مندالینه ئیمه رهنګی خور به زهر دهبینین، به لام له راستیدا خور له هوت رهنګ پیک هاتوه: بنه وش، نیلی، شین، سهوز، زهر د، پرته قالی و سوور. خور لهو رهنګانه دروست ده بی و پرووناکیه کی تیکه لاور لهو رهنګانه دهردهکه ویو پی پی دهگوتری «ته یف».

کولکه زیږینه ش دوی باران بارین که ئاسمان پره له دلوی بچوکی ئاو، دهردهکه وی. پرووناکی خور به نیو ټهو دلوپانه دا تیده په ری و دهشکی و ټهو هوت رهنګه دروست دهن که پی پی دهگوتری کولکه زیږینه! ماوه بلین کوله که زیږینه دوو دانه یه، یه کیان به پررهنګی دهردهکه وی و ټهوی دیکه ش کاله.



ټا: نارین که نکاش



مندالینه! به دلی خوتان بمرهنگیتن!



بهار

زستان نه‌ما، بهار هات
بولبول گه‌یی به مرادی
په‌پووله له‌م چل بږو چل
جوانه ئه‌م پیاو ده‌شته

خو‌شی بږو گوندو شار هات
ده‌فوتن به ئازادی
ده‌چی بږو سه‌یرانی گول
کورده‌ستان وه‌ک به‌هشته

هه‌ژار



سوودەکانی کیوی

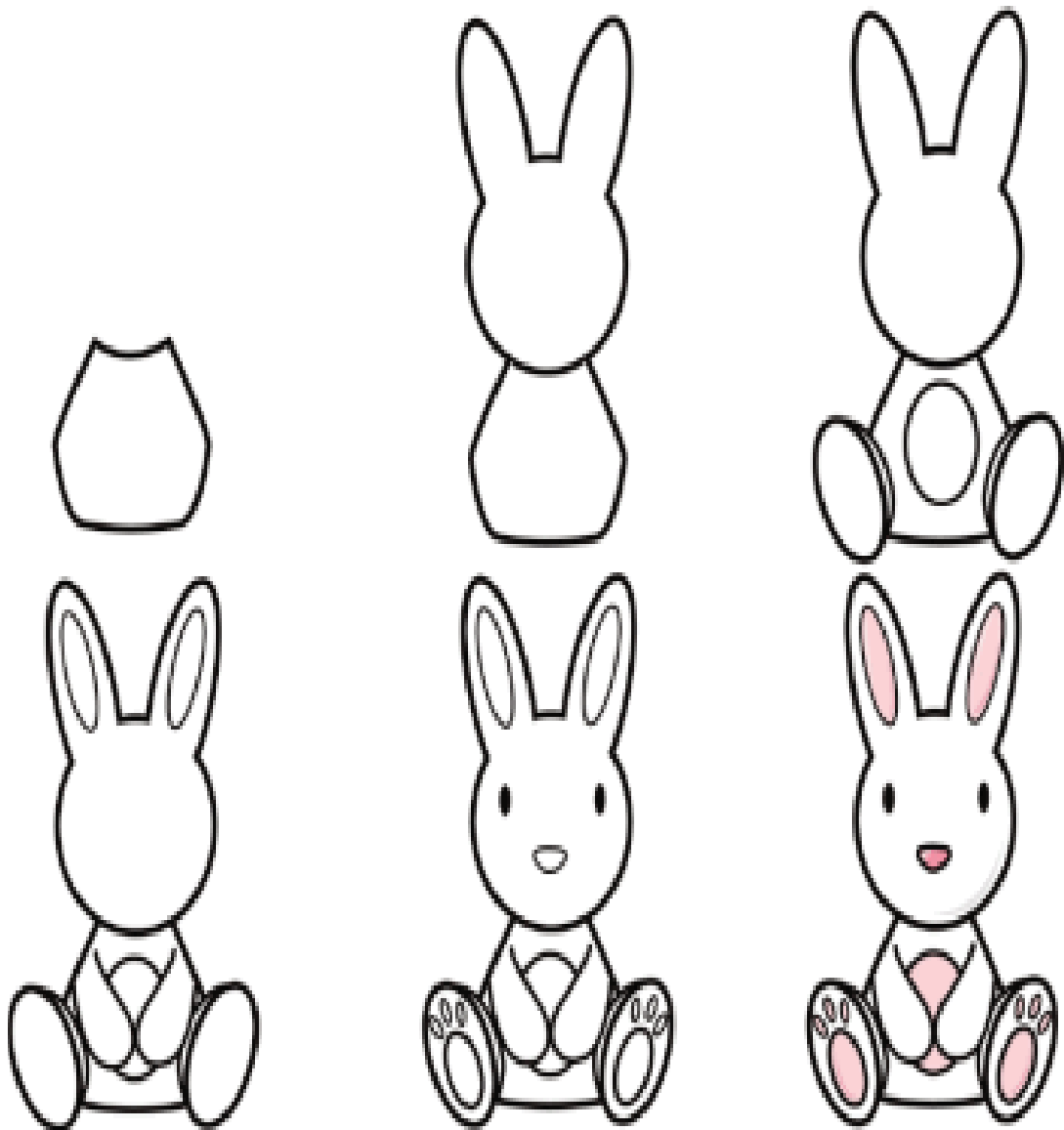
کیوی میوه‌یه‌کی زستانییه. داری کیوی سەرەتا لە ناوچه‌کانی باشووری چین دۆزراوەتەوهو هەر لەوێ را چۆتە ناوچه‌کانی دیکە‌ی جیهان.

هیندیک لە سوودەکانی کیوی

- کیوی بریکی زۆر لە ڤیتامین C و هەروەها کەلەسیۆم و ئاسنی تێدایه.
- خواردنی کیوی بۆ ئەو کەسانە کە نارەحەتی گەدەیان هەیە زۆرباشه.
- خواردنی کیوی دوا‌ی ژەمه‌کان یارمەتی هەرس کردنی خواردن دەدا.
- کیوی بۆ ئەو کەسانە کە نەخۆشی قەندیان هەیە زۆر بە سوودە، هەروەها ئەو کەسانەش کە قەلەون بۆ دابەزاندنی کێشی لەشیان دەتوانن کیوی بخۆن.



فیږگه‌ی نه‌قاشی



هر کس پیا خوشه زیاتر بزانی با بیخویتیتهوه:



میش ههنگوین دوو گدهی ههیه یهکیان بۆ کوکردنه وهی
ههنگوینه و ئهوی دیکهشیان بۆ خواردن.



به کارترین ئه نامی مروڤ زمانیه تی.



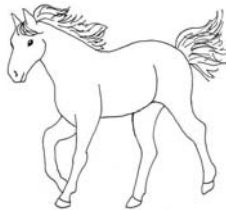
پشيله ۳۲ ماسولکه ی له گوچکه ی دا ههیه.



ورچه کان چه پ دهستن.



میرووله کاتیک مه سمووم دهبی به لای راستی دا دهکه وی.



ئه سپه کان به پیوه دهخه ون.



سه دی ۹۰ ی ژههری ماره کان له پروتینین پیکهاتهوه.



نه‌قاشی کچی حامید نه‌همه‌دی بو‌باوکی له‌زیندان، یه‌کیک له‌زیندانیانی له‌سیداره‌درای کورد که
ریکه‌وتی ۱۳/۱۲/۱۳۹۳ هه‌تاوی له‌گه‌ل پینج کوردی تر له‌سیداره‌دران!



هانا مه محمودی



نهوین پورمه‌ند



مه‌تین مه‌مندی



سارا ئیسمائیلی



سو‌ما ئیسمائیلی



میدیا عوسمان



باوان بداغی



ژونا سولتانی



سامان سەمەمار



پەرنیان سەدیقى



كۆچەر موئمینی



ئاسۆ حوسینی

